

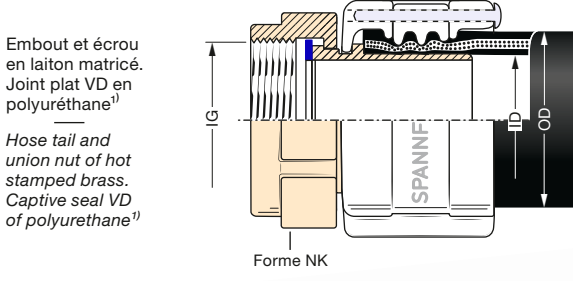
MODIFICATIONS TECHNIQUES RÉSERVÉES - COPIES ET IMPRESSIONS SEULEMENT AVEC NOTRE ACCORD - Specifications subject to change without notice - Copyright ELAFLEX

SECTION 2 Section	POIDS Weight Approx. ≈ kg	ECROU FORME Nut Style Forme	DIAMETRE NOMINAL For Hose Size			FILETAGE TYPE + DIMENSION	REFERENCE
			ID mm	ID in.	OD mm	Thread Type + Size IG	Part Number Type
2	0,2	K	19	3/4"	30-32	G 3/4 (BSP)	MX 19-3/4"
	0,2	K				G 1 (BSP)	MX 19-1"
	0,2	K	25	1"	36-38	G 1 (BSP)	MX 25-1"
	0,3	K				G 1 1/4 (BSP)	MX 25-1 1/4"
	0,3	K	32	1 1/4"	43-45	G 1 1/4 (BSP)	MX 32-1 1/4"
	0,4	NK				G 1 1/2 (BSP)	MX 32-1 1/2"
	0,6	R	38	1 1/2"	50-52	G 2 (BSP)	MX 32-2"
	0,5	NK				G 1 1/2 (BSP)	MX 38-1 1/2"
	0,6	R	40	-	53-55	G 2 (BSP)	MX 38-2"
	0,6	R				G 2 (BSP)	MX 40-2" *)
	0,8	R	45	1 3/4"	53-55	G 2 (BSP)	MX 45-2" *)
	0,7	R	50	2"	63-67	G 2 (BSP)	MX 50-2"
	0,8	K				2" NPSH parallèle	MX 50-2" NPSH
	0,9	R	63	2 1/2"	78-81	G 2 1/2 (BSP)	MX 50-2 1/2"
	1,1	R				G 2 1/2 (BSP)	MX 63-2 1/2"
	1,3	NK	75	3"	89-92	2 1/2" NPSH parallèle	MX 63-2 1/2" NPSH
	1,4	R				G 3 (BSP)	MX 63-3"
	1,5	R	100	4"	115-118	G 3 (BSP)	MX 75-3"
	1,6	NK				3" NPSH parallèle	MX 75-3" NPSH
	1,8	F	100	4"	115-118	5 1/2" DIN 26017	MX 75-5 1/2" AI
	3,4	R				G 4 (BSP)	MX 100-4"
	5,0	F	100	4"	115-118	5 1/2" DIN 26017	MX 100-5 1/2"
	3,6	F				5 1/2" DIN 26017	MX 100 5 1/2" L
	2,1	F	100	4"	115-118	5 1/2" DIN 26017	MX 100-5 1/2" AI
1) Autres matières de joint, par ex. pour l'eau chaude ou le solvant, voir page 228 Other materials for seals, e.g. for hot water and solvents, see page 228							
0,2	K	19	3/4"	30-32	G 3/4 (BSP)	MX 19-3/4" SS	
0,2	K				G 1 (BSP)	MX 19-1" SS	
0,2	K	25	1"	36-38	G 1 (BSP)	MX 25-1" SS	
0,3	K				G 1 1/4 (BSP)	MX 25-1 1/4" SS	
0,4	K	32	1 1/4"	43-45	G 1 1/2 (BSP)	MX 25-1 1/2" SS	
0,3	K				G 1 1/4 (BSP)	MX 32-1 1/4" SS	
0,4	K	38	1 1/2"	50-52	G 1 1/2 (BSP)	MX 32-1 1/2" SS	
0,5	NK				G 2 (BSP)	MX 32-2" SS	
0,5	K	50	2"	63-67	G 1 1/2 (BSP)	MX 38-1 1/2" SS	
0,6	NK				G 2 (BSP)	MX 38-2" SS	
0,7	K	63	2 1/2"	78-81	S 60 x 6	MX 38-S60 SS	
0,6	NK				G 2 (BSP)	MX 50-2" SS	
1,0	N	75	3"	89-92	G 2 1/2 (BSP)	MX 50-2 1/2" SS	
1,2	N				G 2 1/2 (BSP)	MX 63-2 1/2" SS	
1,5	NK	100	4"	115-118	G 3 (BSP)	MX 75-3" SS	
3,0	N				G 4 (BSP)	MX 100-4" SS	
5,0	F	100	4"	115-118	5 1/2" DIN 26017	MX 100-5 1/2" SS	
					5 1/2" DIN 26017	MX 100-5 1/2" SS	



Raccords femelles selon EN 14420-5 avec demi-coquilles à goupille type SPANNFIX réutilisables en aluminium matricé. Tiges de blocage et de charnière en acier inoxydable. Pression nominale 25 bar. Résistance chimique voir page 250.

Hose couplings with female thread to EN 14420-5 with re-usable SPANNFIX pinned safety clamps of hot stamped aluminium. Pins of stainless steel. Working pressure up to 25 bar. Chemical resistance chart see page 250.



Embout et écrou en laiton matricé. Joint plat VD en polyuréthane¹⁾
Hose tail and union nut of hot stamped brass. Captive seal VD of polyurethane¹⁾

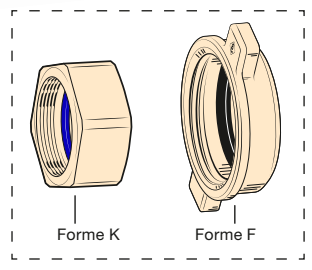
*) ID 40 et 45 pas en EN 14420-5
ID 40 and 45 not in EN 14420-5



Alu-Type (PN 10) :
Embout et écrou aluminium. Joint en polyuréthane

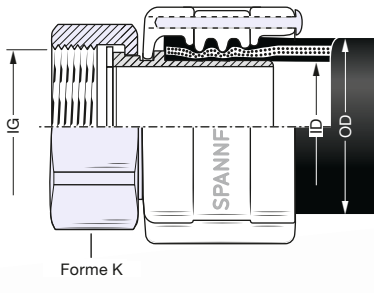
Hose tail and union nut aluminium. Captive seal of PU

L-Type (PN 10) :
Embout alu, écrou en laiton
Hose tail aluminium, union nut of brass



Embout en 1.4571 (1.4408).
Écrou en 1.4408, 1.4571 ou 1.4301.
Joint PTFE

Hose tail of AISI 316 Ti (AISI 316).
Union nut of AISI 316, AISI 316 Ti or AISI 304.
Seal of PTFE



G = filetage selon EN ISO 228, dimensions voir page 236
G = acc. to EN ISO 228/BSP parallel, measurements see page 236

Pour l'avitaillement aviation, tous les raccords sont également disponibles en laiton étamé (référence: ... Sn). Pour de plus amples renseignements, voir **Information 7.07**.

For aircraft refuelling, all brass hose couplings are also available as tin plated version (order number: ... Sn). For further details see **Information 7.07**.

Raccords femelles SPANNFIX 'MX'

Female hose couplings with SPANNFIX

Montage des raccords avec SPANNFIX

Le montage des demi-coquilles SPANNFIX s'effectue facilement et rapidement à l'aide d'un outil standard en procédant selon les illustrations ci-dessous. Au verso la colonne 'OD' indique le diamètre extérieur du flexible. Les SPANNFIX conviennent à tous les types de flexibles ELAFLEX dont les dimensions correspondent à la colonne 'OD'. Les flexibles d'autres fabricants peuvent également être équipés avec des SPANNFIX dans la mesure où les dimensions correspondent aux flexibles ELAFLEX. La grande plage de serrage résulte du fait que les SPANNFIX possèdent d'importantes nervures sur leur face interne. Pour les flexibles plus épais, nous disposons d'un espace suffisant pour absorber la gomme extrudée sous l'effet de la pression de l'étau.

A observer: Le monteur des raccords est responsable du contrôle de la conductivité électrique.

Démontage: Suivre les instructions 3 - 6 dans l'ordre inverse. L'extraction de la goupille ne s'effectue qu'après serrage dans un étau.

SPANNFIX NR (non-démontable – voir page 298)

Montage similaire au montage SPANNFIX. La goupille n'a pas d'ouverture et ne peut plus être enlevée après le montage. L'ouverture doit être fermée après le montage.

Assembling SPANNFIX Safety Clamps

The assembly of SPANNFIX safety clamps is an easy operation and can be done quickly and safely with common tools, see pictures. Please observe the column 'OD' on the catalogue pages, showing the minimum and maximum outer diameter of the hose (with the hose tail fitted). SPANNFIX safety clamps can be assembled to all ELAFLEX hoses within the indicated hose diameters. They can also be used with other manufacturer's hoses that meet the same dimensional and construction standards. The SPANNFIX safety clamp has been designed to meet modern day demand for hoses of braided reinforcement and thin wall construction. Due to their design with high gripping rings on the inner side, SPANNFIX cover a large clamping range. This design is different from similar clamps that have smooth inner walls that can allow a hose to slip under pressure from the vice.

Please note: For testing of the electrical conductivity and pressure as well as marking of the hose assembly all relevant laws, regulations and Codes of Practice have to be followed. The assembler is responsible for testing of the hose assembly.

Disassembly: Please see illustration 3 – 6 in reverse. Note the pin cannot be removed without using a vice.

SPANNFIX NR (non reusable – see page 298)

The locking pin does not have a head, therefore the pin can be driven into the locking rings and cannot be removed. It is recommended to 'burr' the hole after assembly. The assembly of the SPANNFIX NR safety clamp is the same as described previously.

